

# IMPULSTANZ

Vienna International Dance Festival



Mermaid & Seafruit  
Austria / Poland

Screens Are My New Clothes.  
Extended Album Release Show

# Saison

2021 | 2022

Christina Rauchbauer, Mary Peer, Simone Kühle: Ole Ole Ole. Eine Ode an den Käfig. | Company Christoph Winkler: Her Noise | DARUM: Heimweh | Elisabeth Bakambamba Tambwé, Monika Gintersdorfer Fragmente einer Sprache der Liebe | Europäische Theaternacht | Ewa Bańkowska: kurz und knapp | fruitfest | Fearleaders Vienna | HUGGY BEARS 2021 mit maria mercedes: Ballade, PUC Collective: The first image was the outline of a shadow, Frida Robles: Sessions with Frida. A performance on the possibilities of healing, Laura Stoll: Questionnaire Series | HUGGY BEARS Livestream | InsideOut WUK performing arts Club mit Johanna Jonasch | Künstler\_innengespräche | La Nuit du Cirque | Liveübertragungen und Programmausstrahlung auf okto | Laura Andreß, Nora Jacobs: The Invisible Tour | Mareike Heitmann, Franziska Köberl, Felicitas Lukas: WUK performing arts Podcast | Markus&Markus: Zwischen den Säulen | Masha Qrella: WOANDERS | Myassa Kraitt: KDM | Öffentliches Saisoneröffnungsgespräch 2021.2022 | ON THE EDGE #9 - festival für experimentelle zirkuskunst mit u. a. Acrobalance,Maja Franke und Ralph Öllinger, Kreativ-Kultur, Andrea Salustri und Elena Lydia Kreusch, Un loup pour l'homme, Julian Vogel, Kathrin Wagner | ON THE EDGE Livestream | Otmar Wagner: Kehraus oder Kabinett der Erschöpfung | OutoftheBox: Breakdown #3 für eine Community des Digitalen | PCCC\* - Vienna's First Queer Comedy Club mit Denice Bourbon und Gäst\_innen | Roland Rauschmeier: hello, world | Susanne Schuda, Nehle Dick & Gäst\_innen: Late Night Group Therapy | tanz company gervasi | tanz.coop - verein for arts: Tanztag | Teresa Vittucci und Colin Self: DOOM | Thomas Jelinek: Laborinstallation | toxic dreams: The Adventure of Yoli Balulu and the Gang of his Misfits | toxic dreams: The Dead Class | theaternyx\*: über.morgen Wien | ... tbc.

performing | WUK  
arts

# SCREENS ARE MY NEW CLOTHES. EXTENDED ALBUM RELEASE SHOW

Mermaid & Seafruit

13. August 2021, 21:00  
15. August 2021, 21:00

WUK  
Uraufführung

**MAGDALENA  
CHOWANIEC**  
bei ImPulsTanz

Performances

2018  
Valerie Oberleithner &  
Magdalena Chowaniec  
*iChoreography – Conversations*  
(Choreographer, Performer)

2016  
*What's in the artist's head*  
(Choreographer, Performer)

2016  
[ImPulsTanz Special]  
*The Greatest Christmas  
Breakdown*

2015  
Magdalena Chowaniec &  
Mani Obeya  
*Songs of the Water /  
Tales of the Sea*  
(Choreographer)

2014  
Magdalena Chowaniec &  
The Rechnitz Crew  
*Attan bleibt bei uns*  
(Choreographer)

2013  
*Occupy the Museum*  
*The Mob Fixing Freedom*

2013  
*Occupy is not for sale*  
(Performance/ Live Film)

*Meet and Greet the Gods*  
(Intervention)  
(Choreographer, Performer)

2012  
Choreografische Plattform  
Österreich  
*When I don't dance*  
*I collect crystal balls*  
(Choreographer, Performer)

2011  
Magdalena Chowaniec &  
Amanda Piña &  
Daniel Zimmermann  
*Neuer Wiener Bioaktionismus*  
(Choreographer, Dancer)

danceWEB:

2007  
danceWEB Scholarship  
Recipient

Workshops:

2019  
*iChoreography*

Research Projects:

2013  
*Choreographers' Venture/  
Searching for WE/  
An Ad-Venture*



Bundesministerium  
Kunst, Kultur,  
öffentlicher Dienst und Sport



Co-funded by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union

# SCREENS ARE MY NEW CLOTHES. EXTENDED ALBUM RELEASE SHOW

## *Konzept*

Magdalena Chowaniec

## *Musik* Mermaid & Seafruit

(Magdalena Chowaniec (PL/AT)  
und Markus Steinkellner (AT))

## *Choreografie* Magdalena Chowaniec und Performers

## *Performance*

Mermaid & Seafruit, Jana Gatt (AT),  
Evandro Pedroni (BR/AT), Mária Šušmáková  
(SK/AT), Sergio Patricio Valdés (CHL/AT)

## *Licht* Joe Albrecht

## *Stage Set/Costume Assistant*

Emmanuel Osmanović

*Koproduktion von* Magdalena Chowaniec  
und ImPulsTanz

*Mit freundlicher Unterstützung der Kultur-  
abteilung der Stadt Wien (MA7 Musik)*

*Danke an Antonia, Magdalena, Markus  
und Vinz.*

*Dauer 45 Min.*

# ÜBER ABOUT

„Screens Are My New Clothes“, das neue Album von Mermaid & Seafruit, feierte im Sommer 2021 seinen Release im Wiener Electronic Label Ashida Park. Fast zur Gänze während des Lockdowns komponiert, entwickelt sich darauf sinnliche Sehnsucht nach Berührung, Liveness, kollektiven Verhandlungen und Dreidimensionalität von Klang und Bewegung. Bildschirme werden als zu überwindende Barrieren, als Grenzen, als Verbindungselemente, als Projektionsflächen, als Bühnen, als Zuhause gesehen. Songs, die zur physischen Wende in der Gesellschaft und zu Allianzen der Fürsorge aufrufen, kritisieren die Exklusivität des philosophischen Futurismus und preisen den metamorphen Körper, der im Dazwischen lebt.

In ihrer Extended Album-Release-Show treffen sich Mermaid & Seafruit wieder live und mit anderen Körpern, sie schaffen eine choreografische Darstellung ihrer Musik – eine Rave-Oper. Die Lieder entfalten sich als choreo-musikalische Miniaturen, die die Zusammengehörigkeit in Fleisch und Blut feiern. Gesprochene und gesungene Texte durchdringen die Körper, werden zu Zwischenräumen zwischen unseren Häuten und versuchen, die Welt neu zu erfinden, indem sie durch die kollektive Sinnfindung Transformationen hervorrufen.

Die Kompositionen sind in einer historischen romantischen Landschaft angesiedelt – einer Welt der Schlösser, Hügel, Kühe und Monarchen; Legenden der Kindheit, Legenden der Vergangenheit. Der Turm muss fallen, die Prinzessin muss sterben, die Bauern machen eine sinnliche Revolte durch, die Tiere protestieren und schließlich laufen alle in die Freiheit eines utopischen Waldlands.

*“Screens Are My New Clothes”, the new album by Mermaid & Seafruit, celebrated its release in Summer 2021 via the Viennese electronic label Ashida Park. Composed almost entirely during lockdown, it evolves as a sensuous longing for touch, liveness, collective negotiations and three-dimensionality of sound and movement. Screens are seen as barriers to be trespassed, as borders, as connectors, as spaces for projections, as stages, as homes. Songs that call for the physical turn in society and for the alliances of care, criticise the exclusivity of philosophic futurism and praise the metamorphic body living in-between.*

*In their extended album release show, Mermaid & Seafruit meet live again and with other bodies, they create a choreographic account of their music – a rave opera. Songs enfold as the choreo-musical miniatures celebrating togetherness in flesh and bone, texts spoken and sung pass through the bodies becoming in the spaces between our skins, trying to re-invent the world inducing transformations through the collective coming to senses.*

*The compositions are set within the historical romantic landscape – the world of castles, hills, cattle and monarchs; the legends of childhood, legends of the past. The tower has to fall, the princess must die, farmers go through a sensual revolt, animals protest and eventually all run free in a utopian woodland.*

# RAVE OPERA DREAMING THE DOWNFALL OF THE HEGEMONIC STRUCTURES

## **Act I / Prologue**

### **SCREENS ARE MY NEW CLOTHES**

Japanese Catfish Ōnamazu, apparently responsible for the earthquakes, gets pressed with a stone by the God Takemikazuchi, which is supposed to keep the Ōnamazu in place.

Catfish revolts, inducing changes to the old order.

## **Act II**

### **IN BETWEEN THE BINARIES**

Celebrates the beauty of the non-binary of the world, assuming the loneliness and vulnerability of the non-binary are the byproducts of the dualistic approaches.

## **Act III**

### **SUSTAINABILITY MAKES SPACE FOR WEAKNESS**

Creatures from the woodlands long for acknowledgment of the biotops and environments they inhabit. They go on a protest and demand care.

## **Act IV**

### **WHERE IS THIS PLACE**

During seasonal farm work, oppressed farmers go through a sensual revolution.

## **Act V**

### **LENORE**

In which we get to know Lenore from Edgar Allan Poe's poem who in the show plays an evil princess feeding hand accompanied by the werewolves under the moonshine.

## **Act VI**

### **POISON WILL BE ANYWHERE**

Getting rid of the poisonous habits.

## **Act VII**

### **SABOTAGE**

Where animals, creatures and humans unite in a riot against the oppressive exploitation by the rich and against forced labour based on a promise of financial freedom supposedly rooted in all-rounder skills and flexibility.

## **Act VIII**

### **UNICORN**

Anger and helplessness give way to hope, courage and collective sensuous negotiations of future scenarios.



Mermaid & Seafruit *Screens Are My New Clothes* © Magdalena Fischer

# BIOGRAFIEN BIOGRAPHIES

## MAGDALENA CHOWANIEC

Magdalena Chowaniec (\*1983, Polen) absolvierte eine klassische Ballettausbildung und einen M.A. mit einer Arbeit über Körperempathie an der Anton Bruckner Universität in Linz. Derzeit arbeitet sie als Performerin, Choreografin, Musikerin, Kulturaktivistin und künstlerische Forscherin. Sie bewegt sich zwischen den Materialitäten von Tanz und Musik und interessiert sich für die Untersuchung der Realität, der soziopolitischen Strukturen, Muster und Beziehungen, die wir als Menschen miteinschaffen, sowie für deren Umgestaltung durch somatische Begegnungen. Sie hat mit dem Kollektiv SUPERAMAS (AT/FR), Oleg Soulimenko (RUS), Mark Tompkins (US), Jérôme Bel (FR), Mathieu Grenier (FR), Amanda Pina (CHI), Anne Juren (FR), Paul Wenniger (AT), Andrey Kuzkin (RUS), Georg Blaschke (D), Agata Maszkiewicz (PL), Cooperativa Performativa (RO), Florentina Holzinger (AT), Marysia Zimpel (PL), Valerie Oberleithner (AT), Michael Laub (BE), Alex Baczyński - Jenkins (PL/GB), Elizabeth Ward (US), Deniz Peters (TR/DE), Michael Portnoy (US), Carina Riedl (AT), Julian Weber (DE) und Ulduz Ahmadzadeh (IRN) zusammengearbeitet. Magdalena wurde mit dem danceWEB-Stipendium, dem Startstipendium des BKA, einem Wild Card-Stipendium des CND Montpellier Mathilde Monnier ausgezeichnet, und war Artist in Residence bei les Recollets in Paris, WP Zimmer Antwerpen, Studio C de la B in Gent, Wasp Bukarest, CND

Paris, Chisenhale Gallery London und dem Austrian Cultural Forum in Warschau. Im Jahr 2010 wurde sie für ihre Arbeit *Empathy Project Vol.I* als aufstrebende Choreografin im Year Book des Tanz Magazins erwähnt. Ihre eigenen Arbeiten sind oft an der Schnittstelle von Theater und öffentlichem Raum angesiedelt und wurden europaweit in vielen verschiedenen Kontexten gezeigt (Kampnagel Hamburg, ImPulsTanz Festival, Sophiensäle Berlin, Gessnerallee Zürich, Body Mind Festival Warschau, Wiener Festwochen, steirischer herbst u. a.). Magdalena ist aktives Mitglied der Rap-Rave-Formation Mermaid & Seafruit (Elevate Festival, Wiener Festwochen, Ars Electronica, Hyperreality), Kuratorin von kulturellen und aktivistischen Veranstaltungen (Frauen Nachtprotest 2017, Es ist Wieder Donnerstag), sie unterrichtet Tanz, Improvisation und Authentic Movement für Profis und Laien und hat viele Gemeinschaftsprojekte für Jugendliche und Geflüchtete ins Leben gerufen. Bis vor kurzem arbeitete sie als Senior Scientist an der Doctoral School for Artistic Research in Graz.

*Magdalena Chowaniec (\*1983, Poland) has a classical ballet training and obtained her Master of Arts with a Thesis on Bodily Empathy at the Anton Bruckner University in Linz. Currently she works as a performer, choreographer, musician, cultural activist and an artistic researcher. Moving between the materialities of dance and music, her interest lays in examination of the reality, socio-political*

*structures, patterns and relationships we as human beings co-create and on remodelling them via somatic encounters. She has worked with Collective SUPERAMAS (AT/FR), Oleg Soulimenko (RUS), Mark Tompkins (US), Jérôme Bel (FR), Mathieu Grenier (FR), Amanda Pina (CHI), Anne Juren (FR), Paul Wenniger (AT), Andrey Kuzkin (RUS), Georg Blaschke (D), Agata Maszkiewicz (PL), Cooperativa Performativa (RO), Florentina Holzinger (AT), Marysia Zimpel (PL), Valerie Oberleithner (AT), Michael Laub (BE), Alex Baczynski – Jenkins (PL/GB), Elizabeth Ward (US), Deniz Peters (TR/DE), Michael Portnoy (US), Carina Riedl (AT), Julian Weber (DE) and Ulduz Ahmadzadeh (IRN). Magdalena has been awarded a danceWEB Scholarship, Startstypendium Federal Chancellery – Department of Culture in Austria, a Wild Card Scholarship at the CND Montpellier Mathilde Monnier and was an artist in residency at les Recollets in Paris, WP Zimmer Antwerp, Studio C de la B in Gent, Wasp Bucharest, CND Paris, Chisenhale Gallery London and the Austrian Cultural Forum in Warsaw. In 2010, she has been mentioned as an Emerging Choreographer in the Year Book of Tanz Magazine for her work Empathy Project Vol.I. Her own works are often situated on the intersection of theatre and public space and have been shown throughout Europe in many different contexts (Kampnagel Hamburg, ImPulsTanz Festival, Sophiensäle Berlin, Gessnerallee Zürich, Body Mind Festival Warsaw, Wiener Festwochen, steirischer herbst a. o.) Magdalena is an active member of the rap-rave formation Mermaid & Seafruit (Elevate Festival, Wiener Festwochen, Ars Electronica, Hyper reality), curator of cultural and activist events (Frauen Nachtpoltest 2017, Es ist Wieder Donnerstag), she teaches dance, improvisation and Authentic Movement to professionals and nonprofessionals and has started many community projects for youth and people forced to flee their countries. Until recently, she's been working as a Senior Scientist at the Doctoral School for Artistic Research in Graz*

## MERMAID & SEAFRUIT

Mermaid & Seafruit ist das gemeinsame Projekt von Magdalena Chowaniec und Markus Steinkellner. Gemeinsam nehmen sie uns mit auf eine wilde Reise durch verschiedene Musikstile. Die unverblümten Vocals reflektieren unsere Gesellschaft, Körper- und Geschlechterpolitik und die emotionalen Abgründe des zeitgenössischen Subjekts. Die Tracks des polnisch-österreichischen Duos inhalieren den tiefen, körperlichen Bass des Grime, die Rotzigkeit des Hip Hop, die Raserei des Hardstyle, die konfrontative Dynamik des Noise ebenso wie die geduldige Eleganz des R'n'B und theatralische Spoken-Word-Passagen. Das Ergebnis ist ein Hybrid, ein faszinierendes und dystopisches Amalgam aus zeitgenössischen Club-Genres, das in verschiedenen emotionalen Schattierungen schimmert. Sie traten u.a. bei Ars Electronica, Iterlab, Klangfestival, Progress, Elevate Festival, Unsafe und Sound auf. Als Mermaid & Seafruit praktizieren sie einen sinnlichen Aktivismus, der sowohl edgy als auch kinky ist.

*Mermaid & Seafruit is the collaborative project of Magdalena Chowaniec and Markus Steinkellner. Together they take us on a ferocious trip through various musical styles. Their straight-forward vocals reflect on our society, body and gender politics and the emotional abyss of the contemporary subject. The tracks of the Polish-Austrian duo inhale the deep, corporeal bass of Grime, the snottiness of Hip Hop, the frenzy of Hardstyle, the confrontational dynamics of Noise as well as the patient elegance of R'n'B and theatrical spoken word passages. The result is a hybrid, an intriguing and dystopian amalgam of contemporary club genres, shimmering in different emotional shades. They performed at a.o. Ars Electronica, Iterlab, Klangfestival, Progress, Elevate Festival, Unsafe and Sound. As Mermaid & Seafruit, they practice sensual activism, both edgy and kinky.*

## **MARKUS STEINKELLNER**

Markus Steinkellner lebt in Wien und macht Musik als Solokünstler unter dem Namen IDKLANG und als Teil von Bands wie Mermaid & Seafruit, JAKUZI'S ATTEMPT, ARTISTS IN REVOLT und ARKTIS/AIR. In den letzten 10 Jahren spielte er Konzerte in Europa, Südamerika und Asien. Für die Realisierung von konzeptuellen Improvisations-Sessions (Urban Loritz Jam) und als Teil der Gruppe FA TECH nutzt er den öffentlichen Raum als Studio und Bühne. Die von ihm geleiteten Filmvertonungen im Tonkino Saalbau, bei denen zu unbekanntem Filmmaterial live improvisiert wird, wurden u.a. im Rahmen der Wiener Festwochen präsentiert. Als Mitbetreiber des Labels Wire Globe Recordings hat er sich auch aktiv für die Förderung der Musiklandschaft in Österreich eingesetzt. Zudem schreibt er Musik für Theater, Tanzperformances und Hörspiele. So machte er u.a. Musik für Inszenierungen bei den Ruhrfestspielen, am Schauspiel Frankfurt, am Residenztheater München, am Schauspielhaus Wien, am Nationaltheater Mannheim, Schauspiel Leipzig, am Staatstheater Karlsruhe, am Staatstheater Darmstadt, Landestheater Linz sowie beim ImPulsTanz Festival in Wien.

*Markus Steinkellner lives in Vienna and makes music as a solo artist under the name IDKLANG, and as part of bands like Mermaid & Seafruit, JAKUZI'S ATTEMPT, ARTISTS IN REVOLT and ARKTIS/AIR. In the last 10 years he has played concerts in Europe, South America and Asia. For the realisation of conceptual improvisation sessions (Urban Loritz Jam) and as part of the group FA TECH, he uses the public space as a studio and a stage. The live film scorings he organises at the Tonkino Saalbau, in which live improvisation is performed to previously unknown film material, were presented, among others, as part of the Wiener Festwochen. As co-owner of the Wire Globe Recordings label, he has also been active in promoting the music*

*landscape in Austria. He writes music for theatre, dance performances and radio plays. He has made music for theatre productions at the Ruhrfestspiele, Schauspiel Frankfurt, Residenztheater München, Schauspielhaus Wien, Nationaltheater Mannheim, Schauspiel Leipzig, Staatstheater Karlsruhe, Staatstheater Darmstadt, Landestheater Linz and the ImPulsTanz Festival in Vienna, among others.*

## **EVANDRO PEDRONI**

ist ein brasiliianischer Künstler, der in Wien lebt und in den Bereichen Tanz und Performance arbeitet, als Tänzer, Performer und Choreograf.

*is a brazilian artist based in Vienna, working in the field of dance and performance. Developing artistic work as a dancer, performer and choreographer.*

## **MARIA ELENA**

Maria Elena ist eine House und Hip Hop Tänzerin aus der Slowakei, die in Wien lebt. Sie setzt sich momentan vor allem mit unterschiedlichen Improvisationsansätzen auseinander, und mit der Erkundung von heilende Praktiken für Körper und Geist.

*is a house dance and hip hop dancer from Slovakia, based in Vienna. She currently focuses on different approaches to improvisation and on exploration of the mind-body healing practices.*

## **JANA „SKYMOON“ GATT**

tanzt seit ihrer Kindheit und ist Hals über Kopf in Kunst verliebt. Sie ist leidenschaftliche Performerin und arbeitet jetzt selbst an Musik.

*has been dancing since her childhood and is head over heels in love with art. She performs with a passion and is now working on her own music as well.*

## SERGIO PATRICIO

(Valenzuela Valdés) wurde in Santiago de Chile geboren und hat Abschlüsse in Bildender Kunst (2002) und Bühnenbild (2005) sowie einen Master in Art & Science (Juni 2014) und ist Doktor der Philosophie. Er ist als Forscher in Kunst- und Kulturwissenschaften der Universität für Angewandte Kunst Wien verbunden.

*(Valenzuela Valdés) born in Santiago de Chile holds a degree in Fine arts (2002) and Stage design (2005) as well as Master in Art & Science (June 2014) and Doctor in Philosophy. He is a researcher in art and cultural studies associated with the University of Applied Arts Vienna – Die Angewandte.*

## EMMANUEL OSMANOVIĆ

geboren in Wien, ist gelernter Schneider und hatte vor einer Woche Geburtstag. Er arbeitet für diverse Labels, an Performances und Filmprojekten.

*was born in Vienna. He is a tailor by training and has had his birthday last week. He works for various labels, on performances and on film projects.*

# SPIELPLAN SCHEDULE

DO, 15. JULI

## Dieter Blum

*Erinnerungen an Ismael Ivo*  
Vernissage  
19:00, Odeon Foyer, Kat Z  
Geöffnet an allen Spieltagen  
im Odeon, 16:30 – 18:30

## Alexandra Bachzetsis

*Private Song*  
20:00, Odeon, Kat E

FR, 16. JULI

[8:tension]

**Sophia Rodríguez**  
*Ostentation Project*  
19:00, Schauspielhaus  
Kat L

## Trajal Harrell

*Maggie The Cat*  
21:00, Akademietheater  
Kat B

SA, 17. JULI

## Ian Kaler

*POINTS OF DEPARTURE*  
*Hyphen*  
20:00, WUK, Kat J

**Meg Stuart / Damaged Goods**  
**CASCADE**  
21:00, Volkstheater, Kat A

## Alexandra Bachzetsis

*Private Song*  
22:00, Odeon, Kat E

SO, 18. JULI

## Workshop Opening Lecture

*«impressions'21»*  
16:00, Arsenal, Kat Z

## Trajal Harrell

*Maggie The Cat*  
19:30, Akademietheater  
Kat B

## Trajal Harrell

*Friend of a Friend*  
21:00, mumok kino  
Film

[8:tension]

**Sophia Rodríguez**  
*Ostentation Project*  
23:00, Schauspielhaus, Kat L

MO, 19. JULI

## Trajal Harrell

*Dancer of the Year*  
19:00, Odeon, Kat H

## Ian Kaler

*POINTS OF DEPARTURE*  
*Hyphen*  
19:00, WUK, Kat J

## Meg Stuart /

## Damaged Goods

**CASCADE**  
21:00, Volkstheater, Kat A

[8:tension]

**Petar Sarjanović**  
*Everything I don't know,*  
*I've stolen*

21:00, Kasino am  
Schwarzenbergplatz, Kat L

## Trajal Harrell

*Dancer of the Year*  
22:00, Odeon, Kat H

DI, 20. JULI

## Alias Cie /

## Guilherme Botelho

*Sideways Rain*  
21:00, Akademietheater  
Kat B

MI, 21. JULI

## Alias Cie /

## Guilherme Botelho

*Normal.*  
19:30, Akademietheater  
Kat B

## Voetvolk /

**Lisbeth Gruwez & Claire Chevallier**  
*Piano Works Debussy*  
21:00, MuTh, Kat C

[8:tension] <b>Petar Sarjanović</b> <i>Everything I don't know, I've stolen</i> 21:00, Kasino am Schwarzenbergplatz, Kat L	[8:tension] <b>Astrit Ismaili</b> <i>MISS</i> 23:00, Kasino am Schwarzenbergplatz, Kat L	[8:tension] <b>Astrit Ismaili</b> <i>MISS</i> 23:00, Kasino am Schwarzenbergplatz, Kat L
<b>Raja Feather Kelly</b> <i>UGLY (Black Queer Zoo)</i> 23:00, Schauspielhaus, Kat H	SA, 24. JULI	MO, 26. JULI
DO, 22. JULI		
<b>Alias Cie / Guilherme Botelho</b> <i>Sideways Rain</i> 19:00, Akademietheater Kat B	<b>Performance Situation</b> <b>Room: Showing</b> <i>On the Road to Nowhere</i> 19:00, Volkstheater, Kat Z	<b>Performance Situation</b> <b>Room: Showing</b> <i>On the Road to Nowhere</i> 19:00, Leopold Museum Kat N
<b>Frédéric Gies &amp; Weld Company</b> <i>Tribute</i> 21:00, Odeon, Kat D	<b>KURIER</b>	<b>Performance Situation</b> <b>Room: Showing</b> <i>On the Road to Nowhere</i> 19:30, Leopold Museum Kat N
[ImPulsTanz Classic] <b>Compagnie Maguy Marin</b> <i>Umwelt</i> 21:00, Volkstheater, Kat B	[ImPulsTanz Classic] <b>Compagnie Maguy Marin</b> <i>Umwelt</i> 21:00, Volkstheater, Kat A	[ImPulsTanz Classic] <b>Compagnie Maguy Marin</b> <i>Umwelt</i> 21:00, Volkstheater, Kat A
FR, 23. JULI	SO, 25. JULI	DI, 27. JULI
<b>Raja Feather Kelly</b> <i>UGLY (Black Queer Zoo)</i> 19:00, Schauspielhaus, Kat H	<b>Deen, Haager, Illnar, Kartmann, Kraft, Omer, Schaller, Senk</b> <i>Kosmos Wiener Tanzmoderne</i> 19:00, MuTh, Kat C	<b>Maria Tembe &amp; Panaibra Gabriel Canda</b> <i>Solo for Maria</i> 19:00, Odeon, Kat E
<b>Frédéric Gies &amp; Weld Company</b> <i>Tribute</i> 21:00, Odeon, Kat D	<b>Maria Tembe &amp; Panaibra Gabriel Canda</b> <i>Solo for Maria</i> 21:00, Odeon, Kat E	<b>Neopost Foofwa - Foofwa d'Imobilité</b> <i>Dancewalk – Retroperspectives</i> 19:00, Schauspielhaus, Kat H
<b>Voetvolk / Lisbeth Gruwez &amp; Claire Chevallier</b> <i>Piano Works Debussy</i> 21:00, MuTh, Kat C	<b>ZOO / Thomas Hauert</b> <i>How to proceed</i> 21:00, Akademietheater Kat B	<b>ZOO / Thomas Hauert</b> <i>How to proceed</i> 21:00, Akademietheater Kat B
	<b>ZOO / Thomas Hauert</b> <i>How to proceed</i> 21:00, Akademietheater Kat B	
	<b>Neopost Foofwa - Foofwa d'Imobilité</b> <i>Dancewalk – Retroperspectives</i> 23:00, Schauspielhaus, Kat H	<b>[8:tension]</b> <b>Lau Lukkarila</b> <i>NYXXX</i> 23:00, Kasino am Schwarzenbergplatz, Kat L

MI, 28 . JULI

**Jérôme Bel**

*Isadora Duncan*

19:00, MuTh, Kat F

**Dada Masilo /  
The Dance Factory**

*THE SACRIFICE*

21:00, Volkstheater, Kat A

DO, 29. JULI

[8:tension]

**Idio Chichava, Converge+**

*Sentido Unico*

19:00, Schauspielhaus, Kat L

**Malika Fankha / Karol**

**Tyminski / Klangforum Wien**

*Stanislaw Lem Turns 100:*

*Performance and Music*

*move Outerspace.*

19:00, Ehemaliges Gustinus-Ambrosi-Museum, Kat G

**Dada Masilo /  
The Dance Factory**

*THE SACRIFICE*

21:00, Volkstheater, Kat A

**Louise Lecavalier**

*Stations*

21:00, Akademietheater

Kat B

**ZOO / Thomas Hauert**

*(sweet) (bitter)*

21:00, Odeon, Kat L

[8:tension]

**Lau Lukkarila**

*NYXXX*

21:00, Kasino am

Schwarzenbergplatz, Kat L

**Cristina Caprioli / ccap**

*Scary solo*

22:00, Odeon, Kat L

FR, 30. JULI

**Klangforum Wien**

*Stanislaw Lem 2021 Concert*

*100 Years Science of Fiction*

20:00, Odeon, Kat G

**Dada Masilo /**

**The Dance Factory**

*THE SACRIFICE*

21:00, Volkstheater, Kat A

**Malika Fankha / Karol**

**Tyminski / Klangforum Wien**

*Stanislaw Lem Turns 100:*

*Performance and Music*

*move Outerspace.*

19:00, Ehemaliges Gustinus-Ambrosi-Museum, Kat G

**Dada Masilo /**

**The Dance Factory**

*THE SACRIFICE*

21:00, Volkstheater, Kat A

**Louise Lecavalier**

*Stations*

21:00, Akademietheater

Kat B

[8:tension]

**Idio Chichava, Converge+**

*Sentido Unico*

21:00, Schauspielhaus, Kat L

**Raja Feather Kelly**

*Hysteria (Ugly Part 2)*

21:00, Kasino am

Schwarzenbergplatz, Kat H

**The matter lab**

a project initiated by Meg Stuart in conversation with Moriah Evans, Mieko Suzuki, Varinia Canto Vila, Edna Jaime & Guests showing I

23:00, WUK, Kat N

**Malika Fankha / Karol**

**Tyminski / Klangforum Wien**

*Stanislaw Lem Turns 100:*

*Performance and Music*

*move Outerspace.*

14:00, Ehemaliges Gustinus-Ambrosi-Museum, Kat G

**Anna Huber**

*unsichtbar<sup>2</sup>*

17:00, Leopold Museum

Kat K

**Eva-Maria Schaller**

*Recalling Her Dance  
a choreographic encounter  
with Hanna Berger*

19:00, MuTh, Kat I

**Ivo Dimchev**

*Halal*

Solo-Konzert

23:00, Odeon, Kat H

SO, 1. AUGUST

**In Memoriam Ismael Ivo**

20:00, Volkstheater, Kat Z

MO, 2. AUGUST

**Anna Huber**  
*unsichtbarst<sup>2</sup>*  
17:00, Leopold Museum  
Kat K

[ImPulsTanz Classic]  
**\*Melk Prod. /**  
**Marco Berrettini**  
*No Paraderan*  
21:00, Akademietheater  
Kat B

**Raja Feather Kelly**  
*Hysteria (Ugly Part 2)*  
23:00, Kasino am  
Schwarzenbergplatz, Kat H

DI, 3. AUGUST

**Kaori Ito & Théo Touvet /**  
**Himé Company**  
*Fire me up —Spoken and*  
*danced confidences*  
19:00, Odeon, Kat E

**Ultima Vez /**  
**Wim Vandekeybus**  
*TRACES*  
21:00, Volkstheater, Kat A

**Deborah Hazler /**  
**Angry Agnes Productions**  
*The Rant and Rave*  
21:00, Schauspielhaus, Kat L

**Marc Oosterhoff –**  
**Cie Moost**  
*Take Care Of Yourself*  
22:00, Schauspielhaus, Kat L

MI, 4. AUGUST

**Willi Dorner**  
*figure*  
19:00, WUK, Kat J

**PLASTIC PARTY VIENNA**  
*Happy Birthday Mr. Beuys!*  
20:00, MQ Libelle, Kat G

**Ultima Vez /**  
**Wim Vandekeybus**  
*TRACES*  
21:00, Volkstheater, Kat A

[ImPulsTanz Classic]  
**\*Melk Prod. /**  
**Marco Berrettini**  
*No Paraderan*  
21:00, Akademietheater  
Kat B

[8:tension]  
**Madeleine Fournier /**  
**O D E T T A**  
*Labourer*  
21:00, Kasino am  
Schwarzenbergplatz, Kat L

DO, 5. AUGUST

**Lenio Kaklea**  
*Ballad*  
19:00, MuTh, Kat F

**Deborah Hazler /**  
**Angry Agnes Productions**  
*The Rant and Rave*  
19:30, Schauspielhaus, Kat L

**Marc Oosterhoff –**  
**Cie Moost**  
*Take Care Of Yourself*  
20:30, Schauspielhaus, Kat L

**Ultima Vez /**  
**Wim Vandekeybus**

*TRACES*  
21:00, Volkstheater, Kat A

**Kaori Ito & Théo Touvet /**  
**Himé Company**  
*Fire me up — Spoken and*  
*danced confidences*  
23:00, Odeon, Kat E

FR, 6. AUGUST

**Leja Jurišić, Bara Kolenc,**  
**Peter Kutin, Patrik Lechner,**  
**Mathias Lenz**  
*BRINA – A KINAESTHETIC*  
*MONUMENT*  
16:00, mumok kino, Kat M

**Leja Jurišić, Bara Kolenc,**  
**Peter Kutin, Patrik Lechner,**  
**Mathias Lenz**  
*BRINA – A KINAESTHETIC*  
*MONUMENT*  
18:00, mumok kino, Kat M

**Willi Dorner**  
*figure*  
19:30, WUK, Kat J

**PLASTIC PARTY VIENNA**  
*Happy Birthday Mr. Beuys!*  
20:00, MQ Libelle, Kat G

[8:tension]  
**Madeleine Fournier /**  
**O D E T T A**  
*Labourer*  
21:00, Kasino am  
Schwarzenbergplatz, Kat L

SA, 7. AUGUST

[ImPulsTanz Classic]

**Frank Van Laecke /  
Alain Platel /**

**Steven Prengels - NTGent  
& les ballets C de la B**

*Gardenia - 10 years later*  
21:00, Volkstheater, Kat A

SO, 8. AUGUST

**Leja Jurišić, Bara Kolenc,  
Peter Kutin, Patrik Lechner,  
Mathias Lenz**  
*BRINA – A KINAESTHETIC  
MONUMENT*  
15:30, mumok kino, Kat M

**Leja Jurišić, Bara Kolenc,  
Peter Kutin, Patrik Lechner,  
Mathias Lenz**  
*BRINA – A KINAESTHETIC  
MONUMENT*  
17:30, mumok kino, Kat M

**Guy Cools in conversation  
with Alain Platel**  
*Book Launch: Performing  
Mourning, Laments  
in Contemporary Art.*  
18:00, Volkstheater, Kat Z

[8:tension]  
**Emmilou Rößling**  
*FLUFF*  
19:00, Schauspielhaus, Kat L

**Saskia Hölbling /  
DANS.KIAS**  
*Through Touches*  
19:00, WUK, Kat J

**PRICE**  
*Melodies are so far  
my best friend*  
21:00, Kasino am  
Schwarzenbergplatz, Kat H

Platform-K /

**Michiel Vandevelde /  
Philippe Thuriot**  
*The Goldberg Variations*  
21:00, Odeon, Kat D

MO, 9. AUGUST

**Ruth Childs / Lucinda  
Childs - Scarlett's**  
*Pastime / Carnation /  
Museum Piece*  
19:00, MuTh, Kat I

[ImPulsTanz Classic]  
**Frank Van Laecke /  
Alain Platel /**  
**Steven Prengels - NTGent  
& les ballets C de la B**  
*Gardenia - 10 years later*  
21:00, Volkstheater, Kat A

DI, 10. AUGUST

**Saskia Hölbling /  
DANS.KIAS**  
*Through Touches*  
19:00, WUK, Kat J

**PLASTIC PARTY VIENNA**  
*Happy Birthday Mr. Beuys!*  
20:00, MQ Libelle, Kat G

**Georg Blaschke /  
Christian Kosmas Mayer /  
Christian Schröder (AT)**  
*Verwilderung  
– Ein Seestadtprojekt*  
21:00, Seestadt Aspern (U2-  
Endstation Seestadt, Wangari-  
Maathai-Platz, 1220 Wien)  
Kat Z

**PRICE**  
*Melodies are so far  
my best friend*  
21:00, Kasino am  
Schwarzenbergplatz, Kat H

Platform-K /

**Michiel Vandevelde /  
Philippe Thuriot**  
*The Goldberg Variations*  
21:00, Odeon, Kat D

[8:tension]

**Emmilou Rößling**  
*FLUFF*  
23:00, Schauspielhaus, Kat L

MI, 11. AUGUST

[8:tension]  
**Tamara Alegre, Lydia  
Östberg Diakité, Nunu**  
**Flashdem, Marie Ursin,  
Célia Lutangu**  
*FIEBRE*  
19:30, mumok Hofstallung  
Kat M

**PLASTIC PARTY VIENNA**  
*Happy Birthday Mr. Beuys!*  
20:00, MQ Libelle, Kat G

**Akram Khan Company**  
*Outwitting the Devil*  
21:00, Volkstheater, Kat A

DO, 12. AUGUST

**Sergiu Matis**  
*Extinction Room (Hopeless.)*  
18:30, Ehemaliges Gustinus-  
Ambrosi-Museum, Kat K

**Liquid Loft**  
*Still / Stranger Than Paradise  
(live / on screen)*  
19:30, MuTh, Kat C

**Akram Khan Company**  
*Outwitting the Devil*  
21:00, Volkstheater, Kat A

[8:tension]

**Ruth Childs / Scarlett's**

*fantasia*

21:00, Schauspielhaus, Kat L

**Michael Laub / Remote Control Productions**

*ADAPTATIONS – a video retrospective remix / talk by Michael Laub*

21:00, Odeon, Kat H

FR, 13. AUGUST

**Michael Laub in conversation with Michael Stolhofer**

*Rewind Song*

Book launch

19:30, Odeon, Kat Z

[8:tension]

**Tamara Alegre, Lydia**

**Östberg Diakité, Nunu**

**Flashdem, Marie Ursin,**

**Célia Lutangu**

*FIEBRE*

19:30, mumok Hofstallung

Kat M

**Akram Khan Company**

*Outwitting the Devil*

21:00, Volkstheater, Kat A

**Mermaid & Seafruit**

*Screens Are My New Clothes.*

*Extended Album Release Show*

21:00, WUK, Kat J

**Raja Feather Kelly**

*UGLY Part 3: BLUE*

21:00, Kasino am

Schwarzenbergplatz, Kat H

SA, 14. AUGUST

**Final Workshop**

**Showing**

*«expressions'21»*

16:00, Arsenal, Kat Z

[8:tension]

**Ruth Childs / Scarlett's**

*fantasia*

19:00, Schauspielhaus, Kat L

**Sergiu Matis**

*Extinction Room (Hopeless.)*

19:00, Ehemaliges

Gustinus-Ambrosi-Museum

Kat K

**Akram Khan Company**

*Outwitting the Devil*

21:00, Volkstheater, Kat A

**Liquid Loft**

*Still / Stranger Than Paradise*

*(live / on screen)*

21:00, MuTh, Kat C

**Georg Blaschke / Christian Kosmas Mayer / Christian Schröder (AT)**

*Verwilderung*

*– Ein Seestadtprojekt*

21:30, Seestadt Aspern (U2-

Endstation Seestadt, Wangari-

Maathai-Platz, 1220 Wien)

Kat Z

SO, 15. AUGUST

**Sergiu Matis**

*Extinction Room (Hopeless.)*

18:30, Ehemaliges

Gustinus-Ambrosi-Museum

Kat K

**Georg Blaschke / Christian Kosmas Mayer / Christian Schröder (AT)**

*Verwilderung*

*– Ein Seestadtprojekt*

19:30, Seestadt Aspern (U2-

Endstation Seestadt, Wangari-

Maathai-Platz, 1220 Wien)

Kat Z

**Mermaid & Seafruit**

*Screens Are My New*

*Clothes. Extended Album*

*Release Show*

21:00, WUK, Kat J

**Raja Feather Kelly**

*UGLY Part 3: BLUE*

21:00, Kasino am

Schwarzenbergplatz, Kat H

# BEGLEITPROGRAMM PARALLEL PROGRAM

## AUSSTELLUNG

### Dieter Blum

*Erinnerungen an Ismael Ivo*  
Vernissage  
15. Juli, 19:00, Odeon Foyer  
Geöffnet an allen Spieltagen  
im Odeon, 16:30 – 18:30

## SYMPORIUM & TALK

### Peter Jarolin im KURIER Gespräch mit Maguy Marin

24. Juli, 19:00, Volkstheater  
– Rote Bar

### IDOCDE Symposium 2021

*per/mutation*  
practical and tactical applications in taking care of mortal dancing  
31. Juli, 9:00 – 20:00 + 1.  
August, 9:00 – 20:00, Arsenal

## FILM & VIDEOS

### Trajal Harrell

*Friend of a Friend*  
18. Juli, 21:00, mumok kino

## Musikvideoprogramm

### International

*I Like*  
22. Juli, 13:00 + 23. Juli,  
16:00 + 24. Juli, 16:30 + 28.  
Juli, 13:00 + 30. Juli, 16:30 +  
31. Juli, 16:00 + 12. August,  
13:00 + 13. August, 16:30 +  
14. August, 16:00, mumok  
kino

## Musikvideoprogramm mit Fokus auf Enjoy im mumok

*Pop Art*  
22. Juli, 14:30 + 23. Juli,  
14:30 + 24. Juli, 15:00 + 28.  
Juli, 14:30 + 30. Juli, 15:00 +  
31. Juli, 14:30 + 12. August,  
14:30 + 13. August, 15:00 +  
14. August, 14:30, mumok  
kino

## Studios Kabako / Virginie Dupray, Faustin Linyekula

*Letters from the Continent*  
22. Juli, 16:00 + 23. Juli,  
13:00 + 24. Juli, 18:00 + 28.  
Juli, 16:00 + 30. Juli, 18:00 +  
31. Juli, 13:00 + 12. August,  
16:00 + 13. August, 18:00 +  
14. August, 13:00,  
mumok kino  
Österreichische Erstaufführung

## Michael Laub in conversation with Michael Stolhofer

*Rewind Song*  
13. August, 19:30, Odeon  
Kat Z

## WORKSHOPS & RESEARCH

[Workshop Opening Lecture]  
**«impressions'21»**

18. Juli, 16:00, Arsenal  
Kat Z

[Final Workshop Showing]  
**«expressions'21»**

14. August, 16:00, Arsenal  
Kat Z

## SOZIAL

## ImPulsTanz Festival Lounge Extended: A-Side

GNUČČI live, Dalia Ahmed,  
DJ Phek  
30. Juli, 22:00, Kursalon  
Wien

## ImPulsTanz Festival Lounge Extended: B-Side

FVLCRM live, Kristian Davidek, Moska  
13. August, 22:00, Kursalon  
Wien

## BUCHPRÄSENTATIONEN

## Guy Cools in conversation with Alain Platel

*Performing Mourning, Laments in Contemporary Art.*  
8. August, 18:00, Volkstheater  
Kat Z

# Social

Festival Lounge  
Kursalon Wien at Stadtpark  
15 August 2021

IMPULSTANZ



Mermaid & Seafruit *Screens Are My New Clothes* © Magdalena Fischer

Medieninhaber und Herausgeber:

ImPulsTanz – Vienna International Dance Festival; Museumstraße 5/21, 1070 Wien, Austria  
T +43.1.523 55 58/F +43.1.523 55 58-0; info@impulstanz.com/impulstanz.com

Änderungen Vorbehalten  
Preis: 2,80

Redaktion Abendprogramme: Christine Standfest & Victor Schlothauer; Satz (Kern): David Hampel; Art Direction: CIN CIN, cincin.at – Stephan Göschl, Gerhard Jordan, Tobias Raschbacher & Jasmin Roth; Print: Druckerei Walla; Bild am Cover: Mermaid & Seafruit *Screens Are My New Clothes* © Magdalena Fischer

Intendant: Karl Regensburger; Geschäftsführung: Gabriel Schmidinger; Künstlerische Beratung: Ismael Ivo (+), Rio Rutzinger, Christine Standfest, Michael Stolhofer, Andrée Valentin; Künstlerische Leitung [8:tension] Young Choreographers' Series: Christine Standfest, Michael Stolhofer; Dramaturgie & Programm munok-Kooperation: Christine Standfest Special Projects: Michael Stolhofer; Sozial-Programm: Hanna Bauer; Musikvideoprogramme: Christoph Etzlsdorfer (Vienna Shorts), Theresa Pointner; Künstlerische Leitung Workshops & Research: Rio Rutzinger, Marina (Fio) Losin; Presse & PR: Theresa Pointner, Marlene Rosenthal, Sonja Kuzmics; New Media: Maja Preckel; Online Redaktion: Maja Preckel, Marina (Fio) Losin Marketing: Theresa Pointner; Sponsoring: Andreas Barth, Hanna Bauer, Wolfgang Mayr – mayr & more; Förderungen & Kooperationen: Hanna Bauer; Finanzen: Gabriele Parapatis, Katharina Binder; Kaufmännische Beratung: Andreas Barth – Castellio Consulting GmbH; Festvalorganisation & Publikumsdienst: Gabriel Schmidinger, Alissa Horngacher, Timothy Gundacker, Johanna Sares & Team; Ticketing: Gabriel Schmidinger, Andreas Marinello, Laura Fischer & Patrizia V. Stiegler, Laura Angerer; EU Project Life Long Burning & danceWEB Scholarship Programme: Hanna Bauer, Katharina Binder, Rio Rutzinger; Koordination danceWEB & ATLAS: Sara Lanner, Lina Lev; Technische Leitung Performances: Michael Mayrhofer & Michael Steinkeßner; Künstlerisches Betriebsbüro: Yasamin Nikseresh, Laura Fischer, Selin Baran, Zorah Zellinger; Produktionsleitung: Johannes Maile; Koordination der Künstler\*innenwohnungen: Joseph Rudolf; Shake-the-Break-Programm: Marina (Fio) Losin, Corinne Eckenstein (Dschnungel Wien); Leitung Workshop Office: Stefanie Tschom (Leitung), Carine Carvalho Barbosa (in Karenz); Technische Leitung Workshops: Hannes Zellinger; ImPulsBringer – Freunde des ImPulsTanz Festival: Josef Ostermayer (Präsident), Laura Fischer (Organisation); IT: Hannes Zellinger, Zimmel + Partner Website Creation & Supervision: Bernhard Nemec – nemec.cc; Art Direction, Kampagne & Design: CIN CIN, cincin.at – Stephan Göschl, Gerhard Jordan, Jasmin Roth Fotografie: yako.one / Karolina Miernik & Emilia Milewska; Video: Maximilian Pramatarov; Spielstättengestaltung: Maximilian Pramatarov, Maritta Halb & Olga Gawiowska; ImPulsTanz Maitre de Plaisir: francophil

# ÖSTERREICH GENIESSEN.

Erleben Sie ganz Österreich und profitieren Sie von unserem Spezial-Gutschein. Der perfekte Start für Ihre Reise ist Wien Hietzing, das sich mit den Austria Trend Hotels Parkhotel Schönbrunn und Hotel Maximilian von seiner besten Seite zeigt: einzigartiges Design, Wellness, Terrasse und eine Top-Lage.



## Genuss am Puls der Zeit.



Start here.

**AUSTRIA  
TREND**  
HOTELS



Nähere Informationen zum **Österreich genießen-Gutschein** und den ausgewählten Hotels in ganz Österreich finden Sie unter [austria-trend.at/gutscheine](http://austria-trend.at/gutscheine)

**Wut Wut Wut**  
**Wut Wut Wut**  
**Wut Mut Wut**  
**Wut Wut Wut**  
**Wut Wut Wut**

Für alle, die nicht  
die Nerven verlieren.  
Unbequemer Journalismus.  
Jede Woche.

